

SINAIS DE AFETO



DISTRITO MANGA

suu Morishita

— ÍNDICE —

SINAL.17

榎志の世界

O MUNDO DO OUSHI

4

— ♦ —

SINAL.18

移ろい

MUDANÇAS

45

— ♦ —

SINAL.19

会いたい夜

UMA NOITE DE SAUDADES

83

— ♦ —

SINAL.20

ふたりのゆく先

UM DESTINO A DOIS

121



NOTA: QUANDO AS LETRAS APARECEREM MEIO QUE APAGADAS, SIGNIFICA QUE A YUKI
ESTÁ A LER OS LÁBIOS DO ORADOR E A TENTAR ENTENDER O SEU SIGNIFICADO PELO CONTEXTO.
QUANDO AS LETRAS APARECEM AO CONTRÁRIO, SIGNIFICA QUE ESTÁ A TER DIFICULDADE
EM PERCEBER QUAL A PALÁVRA FALADA.

PERSONAGENS

ITSUOMI

ANDA NA MESMA UNIVERSIDADE QUE A YUKI E É MAIS VELHO DO QUE ELA. FAZ PARTE DO CLUBE DE ESTUDOS INTERNACIONAIS, TRABALHA EM PART-TIME NUM BAR E ADORA VIAJAR PARA O ESTRANGEIRO.



YUKI

ESTUDANTE UNIVERSITÁRIA QUE É SURDA DESDE NASCENÇA. FICOU ENCANTADA COM O ITSUOMI POR ELE NÃO A TER ACHADO ESTRANHA QUANDO SE CONHECERAM.



RIN

AMIGA DA YUKI, PERTENCE AO MESMO CLUBE QUE O ITSUOMI. ESTÁ APAIXONADA PELO KYOUIYA.



OUSHI

AMIGO DE INFÂNCIA DA YUKI. CONSEGUE COMUNICAR ATRAVÉS DE LÍNGUA GESTUAL. MOSTRA-SE PREOCUPADO COM ELA.



KYOUIYA

PRIMO DO ITSUOMI E GERENTE DO BAR ONDE O ITSUOMI TRABALHA.



EMMA, SHIN

AMIGOS E ANTIGOS COLEGAS DO SECUNDÁRIO DO ITSUOMI.

HISTÓRIA

SURDA DESDE QUE NASCEU, YUKI É UMA ESTUDANTE UNIVERSITÁRIA QUE VIVE O SEU DIA A DIA COM UM APARELHO AUDITIVO. UM DIA, QUANDO UM TURISTA LHE PERGUNTA DIREÇÕES NO COMBOIO, E SEM SABER COMO RESPONDER, É SALVA POR ITSUOMI, ESTUDANTE NA MESMA UNIVERSIDADE. ITSUOMI COMUNICA COM YUKI SEM QUALQUER ESTRANHEZA. CADA VEZ QUE SE ENCONTRAM, YUKI SENTE-SE MAIS ENCANTADA E ACABA POR SE APAIXONAR, SEM SABER SE ELE SENTE O MESMO. ATÉ QUE ITSUOMI PERGUNTA A YUKI SE QUER SER SUA NAMORADA E AMBOS COMEÇAM UMA RELAÇÃO. DEPRESSA ITSUOMI APRESENTA-LHE O SEU MELHOR AMIGO, DANDO A ENTENDER A YUKI QUE A VÊ COMO ALGUÉM IMPORTANTE NA SUA VIDA.



— SINAL.17 —

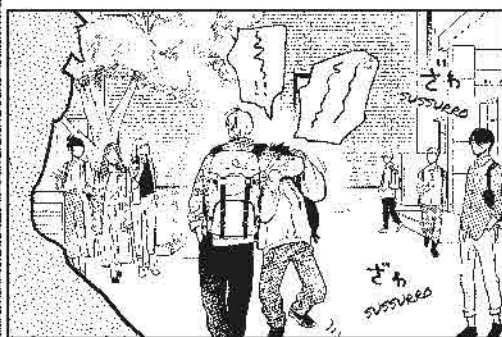
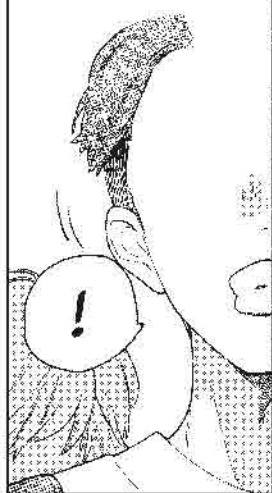
桜志の世界

O MUNDO DO OUSHI

—









I FINALLY
REMEMBERED THE TITLE
OF THE SONG THAT I
COULDN'T YESTERDAY!

CONSEGUI LEMBRAR-ME DO
NOME DA MÚSICA DE QUE
FALAMOS ONTEM!

I TRIED A LOT BUT I
COULDN'T, SO I GAVE
UP AND WENT TO BED.
HOWEVER, WHEN I WOKE
UP, I REMEMBERED IT ALL
OF THE SUDDEN!

Hahaha...

* ANTES DE IR PARA A
CAMA, FIZ DE TUDO PARA
ME LEMBRAR, MAS NÃO
ME VINHA À CABEÇA. MAS
HOJE, QUANDO ACORDEI,
DE REPENTE, VEIO-ME À
MEMÓRIA!

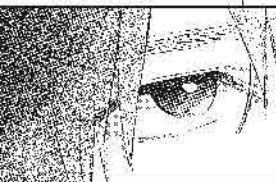
IT WAS GOOD.
SO, WHAT'S THE TITLE?

BOA. QUAL ERA O NOME?

UH..
«ANATA WO
OMOTTEIRU»

SINCE I DON'T
FOLLOW MUCH
JAPANESE MUSIC
SCENE NOW, I HAVE
NO IDEA.

NÃO CONHEÇO. HÁ MUITO
QUE NÃO OUÇO MÚSICA
JAPONESA.







国際サークル

CLUBE DE ESTUDOS INTERNACIONAIS

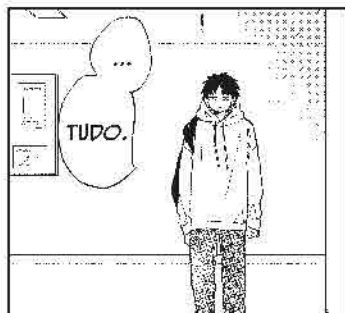














«Pergunto-me: será que estas coisas
extraordinárias, pouco a pouco,
se tornarão... normais?»

A vida de Yuki girava à volta dos amigos, da moda, das aulas e das redes, até que algo veio quebrar a rotina: Itsuomi, um colega da faculdade com uma paixão por línguas, viagens pelo mundo, cinema — e, cada vez mais, pela própria Yuki. Surpreendida pela naturalidade com que Itsuomi a pediu em namoro, Yuki não deixa de questionar quão séria é para ele a relação. Mas, à medida que Itsuomi vai demonstrando o seu carinho através de pequenos gestos diários, um pensamento entusiasmante ganha força: e se esta felicidade se tornar o seu novo normal?



KODANSHA



Deve ser lido
da direita
para a
esquerda

 penguinlivros //  boldreads
 @distribomangaptg

#yukitsuomilivros
#kisscolife
#romantico



Penguin
Random House
Grupo Editorial

www.penguinlivros.pt

ISBN: 978-989-583-772-4



9 789895 837724